



# Asamblea General

Distr. general  
31 de julio de 2006  
Español  
Original: inglés

---

## Sexagésimo primer período de sesiones

Temas 67 a) y b) del programa provisional\*

**Fortalecimiento de la coordinación de la asistencia humanitaria y de socorro en casos de desastre que prestan las Naciones Unidas, incluida la asistencia económica especial: fortalecimiento de la coordinación de la asistencia humanitaria de emergencia de las Naciones Unidas; asistencia económica especial a determinados países o regiones**

## **Actividades de asistencia humanitaria y rehabilitación para determinados países y regiones**

### **Informe del Secretario General**

#### *Resumen*

El presente informe se remite a la Asamblea General en atención a las solicitudes formuladas en sus resoluciones 59/214, 59/215, 59/216 y 59/219, de 22 de diciembre de 2004, y 60/219, de 22 de diciembre de 2005. Se pasa revista a la situación y se analizan los problemas que dificultan el suministro por las Naciones Unidas y sus asociados de asistencia humanitaria y de socorro y rehabilitación a países afectados por distintos tipos de desastres naturales o provocados por el hombre. En atención a la solicitud de la Asamblea a la Secretaría de que, en la medida de lo posible, los informes se consolidaran y racionalizaran, todos los informes sobre países en el ámbito del presente tema del programa se presentan nuevamente en un documento único que abarca seis países.

---

\* A/61/150.



## **I. Introducción**

1. El presente informe se somete a la Asamblea General en atención a las solicitudes formuladas en sus resoluciones 59/214, 59/215, 59/216 y 59/219, de 22 de diciembre de 2004, y 60/219, de 22 de diciembre de 2005 y proporciona información sobre la asistencia de socorro y rehabilitación que prestan las Naciones Unidas y sus asociados a países afectados por diversos tipos de desastres naturales o provocados por el hombre. En atención a la solicitud de la Asamblea a la Secretaría de que, en la medida de lo posible, los informes se consolidaran y racionalizaran todos los informes sobre países en el ámbito del presente tema del programa se presentan nuevamente en un documento único que abarca seis países.

## **II. Asistencia humanitaria y de rehabilitación a determinados países**

### **A. Angola**

2. En su resolución 59/216, la Asamblea General, entre otras cosas, pidió a las instituciones financieras nacionales e internacionales, regionales y subregionales que prestaran su apoyo al Gobierno de Angola en sus esfuerzos para paliar la pobreza, consolidar la paz y la democracia, y contribuir a la estabilidad económica, celebró el compromiso constante del Gobierno de Angola de mejorar la gobernanza, la transparencia y la rendición de cuentas en la gestión de los recursos públicos, incluidos los recursos naturales, alentó al Gobierno de Angola a que prosiguiera sus esfuerzos para ese fin, pidió a las organizaciones internacionales y las demás entidades que pudieran hacerlo que prestaran asistencia al Gobierno de Angola en esa labor y celebró el compromiso del Gobierno de Angola de reforzar sus instituciones democráticas.

#### **Examen de los principales acontecimientos**

3. La resolución 59/216 de la Asamblea General ya no es válida para describir la situación actual en Angola. A los cuatro años de la firma del Acuerdo de Paz de Luena, el 4 de abril de 2002, la consolidación del proceso de paz es una realidad y Angola ha pasado definitivamente de la etapa de asistencia humanitaria y de emergencia a una etapa fase de recuperación, reconstrucción y desarrollo. En ese contexto, el informe del Secretario General sobre la asistencia económica especial a Angola ha de centrarse en los nuevos desafíos vinculados a las actividades de recuperación y reconstrucción nacionales emprendidas por el Gobierno de Angola y sus asociados en el desarrollo.

4. A pesar del limitado apoyo prestado por la comunidad internacional, Angola ha encontrado formas innovadoras de reconstruir el país pese al legado de más de 30 años de guerra y destrucción. El país avanza hacia la reconstrucción utilizando al máximo la cooperación Sur-Sur con China, el Brasil y la India, que han concedido préstamos cuantiosos en condiciones favorables en apoyo de las actividades de reconstrucción nacional, especialmente en relación con el desarrollo de la infraestructura. Para ello, Angola ofrece como garantía sus inmensas reservas de petróleo, y espera registrar un crecimiento económico considerable derivado

de los ingresos procedentes del petróleo y de la estabilización de las tasas de inflación.

5. Aunque durante el decenio de 1990 y hasta 2002 se registraron en el país tasas de inflación de tres dígitos, la inflación disminuyó a menos del 15% en 2005, y se prevé que los precios se mantendrán estables en 2006. Otros ejemplos de los esfuerzos del Gobierno por reducir la pobreza son las positivas tendencias de la estabilización macroeconómica y el crecimiento constante del producto interno bruto (PIB) en los dos últimos años (un 11,6% en 2004 y un 20,6% en 2005), la aprobación de la estrategia de lucha contra la pobreza (Estratégia de combate à pobreza) y la preparación de planes nacionales de desarrollo inspirados en los objetivos de desarrollo del Milenio.

### **Problemas que dificultan el desarrollo**

6. Pese a los avances el mayor problema sigue siendo el de abordar la apremiante necesidad de crecimiento equitativo, sostenibilidad y, en última instancia, desarrollo humano. La población de Angola sigue siendo una de las más pobres del mundo y el país apenas ocupa el puesto 160 de un total de 177 en el índice de desarrollo humano. Lo fundamental es hallar el modo de mejorar exponencialmente las condiciones de vida de la mayoría de los angoleños pobres y avanzar en la consecución de los objetivos de desarrollo del Milenio.

7. Pasarán muchos años hasta que la población deje de sufrir los efectos del prolongado conflicto del que Angola empieza a salir, pero la voluntad política, la determinación y el firme apoyo de la comunidad internacional pueden potenciar la capacidad y la competencia del Gobierno de emprender efectivamente las amplias reformas, el fomento de la capacidad y la creación de empleo necesarios para el desarrollo.

8. Aunque son lentos, los actuales avances resultan alentadores. En los planes inmediatos para mantener la paz y mejorar la seguridad humana ocupan el lugar principal importantes actividades de remoción de minas. Hasta la fecha, en 15 de las 18 provincias del país se han determinado los efectos sociales de las minas terrestres en la vida de la población. El sector de las actividades relativas a las minas ha cobrado gran impulso con el establecimiento apropiado de instituciones nacionales encargadas de la coordinación y la ejecución efectiva de las actividades relativas a las minas emprendidas por distintas instancias en todo el país.

9. Desde finales de 2005, la mayoría de los desplazados internos, refugiados y soldados desmovilizados se ha reintegrado o se está reintegrando en las comunidades. Se observan también mejoras en algunos de los indicadores sociales, como el aumento de la escolarización en el ciclo primario, la rehabilitación y construcción de infraestructura social y un aumento del suministro de servicios sociales como los servicios de salud y educación y del abastecimiento de electricidad y agua, y de saneamiento.

10. Están en marcha reformas institucionales apoyadas por programas de las Naciones Unidas en esferas como la descentralización y la gobernanza local, la modernización de los sistemas de gestión de las finanzas públicas, la capacitación y la reforma del poder judicial, la sostenibilidad del medio ambiente, los sistemas de protección civil, el desarrollo de microempresas, el sector no estructurado y la estrategia de generación de empleo.

11. Las actuales actividades de preparación para las elecciones presidenciales de 2007 y la reciente adopción por la Asamblea Nacional, en mayo de 2006, de la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción son indicios inequívocos del compromiso del Gobierno con los procesos democráticos, la mejora de la gobernanza, la transparencia y la rendición de cuentas. Transcurridos 14 años desde las primeras elecciones pluripartidistas (que, lamentablemente, llevaron a la reanudación de la violencia), las perspectivas de celebrar elecciones presidenciales y parlamentarias han captado la atención de la nación. Se ha aprobado un conjunto de medidas legislativas electorales, y en todo el país se examinan importantes cuestiones sobre las condiciones jurídicas, políticas y técnicas que se han de cumplir antes de las elecciones.

12. Angola está empeñada en desempeñar una función activa a nivel regional e internacional, y la reciente elección del país a la presidencia de la recién establecida Comisión de Consolidación de la Paz es digna de elogio.

13. Como se ha señalado en el presente informe, la firma en abril de 2002 del Acuerdo de Paz de Luena inauguró en Angola una nueva era en la que las prioridades fundamentales se definen en un marco de paz sostenible y de planificación y procesos de desarrollo a largo plazo. La estrategia nacional de lucha contra la pobreza, aprobada en 2004, y los informes de 2003 y 2005 relativos a los objetivos de desarrollo del Milenio reflejan plenamente esas prioridades. Así pues, el marco jurídico ya está implantado; lo que resulta problemático es la puesta en práctica.

### **Conclusiones y recomendaciones**

14. A pesar de sus increíbles reservas de petróleo, diamantes y recursos hídricos y de sus grandes posibilidades agrícolas, Angola, como muchos otros países en las mismas circunstancias, se ve afectada por elevados niveles de corrupción y enormes déficit de formación y retención de capacidad, de procesos democráticos y de derechos humanos e imperio de la ley, es decir, de buena gobernanza y buena gestión. Este es uno de los principales problemas para el sistema de las Naciones Unidas y la comunidad internacional.

15. La plena adopción del concepto de los objetivos de desarrollo del Milenio por las autoridades nacionales supone para la comunidad internacional una oportunidad y un desafío importantes. Aunque el compromiso con los objetivos de desarrollo del Milenio aparece recogido en diversos documentos, declaraciones y discursos oficiales, a nivel de programación y de ejecución la voluntad política sigue sin apenas encontrar plasmación material, pero sí cierta resistencia activa, particularmente por lo que se refiere a la inclusión de la sociedad civil.

16. Por otro lado, existen oportunidades derivadas del constante crecimiento económico de Angola, de los esfuerzos del Gobierno para atraer a inversionistas nacionales y extranjeros mediante la promoción activa de la diversificación económica al margen de los sectores tradicionales del petróleo y los diamantes, de un programa de descentralización que va cobrando impulso y de leves mejoras en aspectos como la gestión general de los gastos públicos y el marco jurídico empresarial, pese a la incoherencia y la ineficacia de la supervisión presupuestaria ejercida por el Parlamento y a la insuficiente tradición en cuanto a la contabilidad y la auditoría. El próximo proceso electoral previsto para 2007 constituirá sin duda un hito fundamental en los procesos de consolidación de la paz y democratización

en Angola. La comunidad internacional debe prestar apoyo activo a esos procesos y colaborar estrechamente con el Gobierno de Angola y sus asociados para el desarrollo, incluidas las organizaciones de la sociedad civil y el sector privado, para abrir el camino que conduce al desarrollo a largo plazo.

## **B. Liberia**

17. En su resolución 59/219, la Asamblea General, entre otras cosas, invitó a todos los Estados y las organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales a que proporcionasen asistencia a Liberia para facilitar la creación de condiciones propicias para promover la paz, el desarrollo socioeconómico y la seguridad regional, invitó a la comunidad internacional a proporcionar asistencia financiera y técnica al Gobierno Nacional de Transición para facilitar la celebración de elecciones presidenciales y generales libres y limpias en octubre de 2005 e instó al Gobierno Nacional de Transición y a todos los Estados a facilitar y apoyar el regreso y la reintegración de los excombatientes a sus comunidades de origen, prestando especial atención a los niños.

### **Examen de los principales acontecimientos**

18. Al término del primer año de la misión integrada, la situación de seguridad estaba estabilizada en los 15 condados de Liberia. El segundo año se prestó especial atención al regreso de los refugiados y los desplazados internos a sus lugares de origen y su reintegración, a la prestación inicial de apoyo al restablecimiento de un gobierno democrático y a la reactivación de la economía.

19. Para octubre de 2004 se cerraban los últimos campamentos de desmovilización y proseguían las actividades de desarme para recoger las últimas armas restantes. A finales de 2004, 103.019 excombatientes habían entregado sus armas y 101.000 habían sido desmovilizados; se habían recogido 27.000 armas, 6.153.631 municiones de pequeño calibre y 29.794 municiones de mayor calibre. Consiguientemente, la atención se centró en la reintegración y la rehabilitación mediante formación profesional y enseñanza. En mayo de 2006, un total de 65.893 excombatientes gozaban de oportunidades de reintegración, mientras que 35.981 se encontraban en espera de asistencia.

20. Mientras la situación de seguridad mejoraba en todo el país, en noviembre de 2004 se inició el proceso de regreso de los desplazados internos, que el Vicepresidente de Liberia dio oficialmente por acabado el 20 de abril de 2006. Se devolvió a sus condados de origen a más de 314.000 desplazados internos. Entre noviembre de 2004 y junio de 2006 el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) repatrió a más de 70.000 refugiados que se encontraban en países vecinos. Aunque se ha conseguido que regresen a sus comunidades, su reintegración a largo plazo todavía no ha acabado, y en muchos casos sus necesidades básicas siguen desatendidas.

21. El imperio de la ley y la corrupción han sido asuntos particularmente pertinentes. El 12 de julio de 2004 volvió a abrirse la Academia de Policía de Liberia para capacitar al nuevo servicio de policía del país. Hasta la fecha, se han licenciado de la Academia 1.800 agentes nuevos de la Policía Nacional, 155 agentes de la Policía Portuaria y 392 agentes de los servicios especiales de seguridad. La reforma del sector de seguridad comenzó antes de que el nuevo Gobierno entrara

en funciones, pero el reclutamiento activo del nuevo Ejército Liberiano empezó después.

22. En vista de que la reconciliación es requisito indispensable para la paz sostenible, en junio de 2005 se aprobó legislación por la que se establecía una Comisión de la Verdad y la Reconciliación. La labor empezó efectivamente cuando los nueve comisionados tomaron posesión de su cargo en febrero de 2006, y el lanzamiento oficial de la Comisión tuvo lugar en junio de 2006.

23. Tras la celebración de elecciones democráticas en octubre y noviembre de 2005, el Gobierno Nacional de Transición de Liberia llegó a su fin en enero de 2006 cuando asumió la Presidencia Ellen Johnson Sirleaf, que es la primera mujer elegida democráticamente como presidenta de un país africano.

24. Tras prolongadas negociaciones con asociados internacionales, el Gobierno Nacional de Transición se había comprometido en septiembre de 2005 a aplicar el Programa de asistencia en materia de gobernanza y gestión económica. El Programa incluye la recaudación de ingresos y promueve el fomento de la capacidad y la identificación del país con el programa de reforma. Las Naciones Unidas forman parte del equipo técnico que ayuda a coordinar a los asociados internacionales en la ejecución del Programa y facilita apoyo en relación con la organización, el seguimiento y las evaluaciones, asegurando la consulta con la sociedad civil y la planificación en colaboración con el Comité Directivo de Gestión Económica. El Comité Directivo, integrado por representantes del Gobierno, la comunidad internacional y la sociedad civil, supervisa la ejecución del Programa. Gracias a esta iniciativa, el Gobierno cuenta con los servicios de expertos internacionales asignados a instituciones económicas estratégicas para aumentar la transparencia y facilitar la transferencia de capacidad profesional.

25. Asimismo, el Gobierno, principalmente por conducto del Comité de Reconstrucción y Desarrollo de Liberia, ha fijado el programa nacional de desarrollo asentándolo en cuatro pilares: la ampliación de la paz y la seguridad, la reactivación de la actividad económica, la reconstrucción de la infraestructura y el suministro de servicios básicos y el fortalecimiento de la gobernanza y el imperio de la ley. Recientemente se ha iniciado un proceso de formulación de una estrategia de reducción de la pobreza en el marco del seguimiento de los logros de los objetivos de desarrollo del Milenio, sobre la base del primer informe sobre los objetivos, publicado a finales de 2004.

26. La importancia asignada a la recuperación basada en la comunidad en el plan de acción conjunto de las Naciones Unidas (en el que fundamentalmente participan el ACNUR, el Programa Mundial de Alimentos (PMA), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)), refleja el programa nacional de desarrollo. Todos los asociados para el desarrollo que participan en iniciativas de recuperación basada en la comunidad están trabajando actualmente en forma coordinada y cohesiva para promover la reconstrucción rural. Esto incluye la infraestructura socioeconómica básica y la prestación de servicios, así como el fortalecimiento de los marcos y mecanismos locales de gobernanza.

### **Problemas que dificultan el desarrollo**

27. A pesar de la dedicación del Gobierno recién elegido y de los progresos registrados en los 20 últimos meses, graves limitaciones institucionales, materiales y de la capacidad nacional entorpecen el avance nacional hacia el logro de los objetivos de desarrollo del Milenio. Estas limitaciones se observan particularmente en el ámbito de los recursos humanos en todos los sectores.

28. La principal limitación es la falta de recursos, sumada a la actual transición de la etapa de consideraciones humanitarias a la etapa de desarrollo. Muchas organizaciones no gubernamentales importantes están empezando a retirarse, especialmente en el sector de la salud, y cada vez resulta más difícil atraer financiación de donantes en el período de transición. El procedimiento de llamamiento unificado de las Naciones Unidas para Liberia en 2006 apenas ha recibido hasta la fecha un 25% de lo previsto. Algunos aspectos fundamentales del llamamiento de 2006, como la recuperación y la rehabilitación económicas y la educación, no han recibido financiación alguna. Liberia se encuentra actualmente en la confusa situación propia de la transición del socorro al desarrollo. Aunque a veces se prometen fondos, las grandes demoras en el desembolso provocan demoras considerables en el suministro de la asistencia. La comunidad internacional debe encontrar ahora soluciones rápidas y subsanar el déficit de financiación provocado por el paso del apoyo al socorro al apoyo al desarrollo.

29. Una de las limitaciones más graves es la falta de sistemas fiables de gestión de los datos y la información a nivel nacional y de condado. La disponibilidad de datos fiables y completos, particularmente estadísticas e información geográfica, es indispensable para apoyar el programa nacional de reconstrucción y desarrollo, es decir, el proceso de la estrategia de reducción de la pobreza y los objetivos de desarrollo del Milenio, así como los instrumentos de las Naciones Unidas como la evaluación común para el país y el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo y el marco de coordinación de los grupos sectoriales.

30. La falta de servicios sociales e infraestructura básicos plantea graves problemas para la recuperación económica. Los pocos caminos que hay requieren reparaciones con urgencia, y durante la estación de lluvias (de abril a octubre) grandes extensiones rurales de Liberia sólo son accesibles por aire. No existe ni suministro de energía ni abastecimiento de agua públicos, y gran parte de la población rural carece totalmente de acceso a la energía.

31. Otro factor crucial es el altísimo nivel de desempleo en el sector estructurado, que se estima puede ser de hasta un 85%; uno de los sectores de la población más afectados es el de los jóvenes. Esta situación compleja no se ve precisamente aliviada por el elevado número de excombatientes sin empleo que han finalizado el programa de capacitación para la reintegración y los ex soldados de las Fuerzas Armadas de Liberia que ha sido licenciados.

32. La situación socioeconómica del país sigue siendo crítica y, al mismo tiempo, cunde la preocupación por la seguridad regional. En Côte d'Ivoire y Guinea se observan indicios de inquietud política, y la situación de la seguridad sigue siendo precaria en Sierra Leona, país que se recupera de un conflicto que duró diez años. La preparación para imprevistos forma parte de los planes de todos los organismos de las Naciones Unidas y de muchas organizaciones no gubernamentales.

### **Conclusiones y recomendaciones**

33. Para que se logren los objetivos de desarrollo del Milenio o, por lo menos progresos importantes, es indispensable que se desplieguen actividades de recuperación económica a favor de los pobres. Urge que los donantes aporten fondos suficientes para ayudar al nuevo Gobierno a empezar a prestar algunos servicios a gran escala y a satisfacer las expectativas de la población de Liberia. De ello depende la consolidación de la reciente paz, tan arduamente conseguida. Debe atraerse a los liberianos cualificados para que vuelvan a trabajar en el país. La cantidad y la pronta disponibilidad de los recursos son fundamentales.

34. La gestión de los datos y la información son una base fundamental para el desarrollo macroeconómico y la consecución de los objetivos de desarrollo del Milenio en Liberia, y el apoyo para establecer la capacidad nacional es decisivo. Es indispensable que haya datos y productos de datos fiables para elaborar una estrategia de reducción de la pobreza efectiva, así como otros mecanismos y estrategias nacionales orientados a la reducción de la pobreza.

35. También es fundamental el fomento de la capacidad de las instituciones nacionales. Las Naciones Unidas están preparando el despliegue de equipos de apoyo en los condados para que trabajen con 15 superintendentes de condado recién nombrados a fin de apoyar una gobernanza descentralizada sólida con técnicas de gestión de la información y de proyectos. La colaboración y el apoyo de todos los asociados para el desarrollo incrementaría en gran medida la efectividad de la iniciativa.

36. Como se destaca en la estrategia provisional de reducción de la pobreza, de próximo lanzamiento, la creación de empleo es esencial para la recuperación y el desarrollo sostenible de Liberia. Los asociados para el desarrollo deben centrarse en atraer inversiones al país y estabilizar el entorno económico para fomentar el crecimiento económico.

37. El Gobierno también ha señalado que la educación y la atención de la salud, en particular por lo que se refiere a la mortalidad infantil y la salud materna, son esferas críticas. El sistema de las Naciones Unidas y otros asociados para el desarrollo deben prestar más apoyo en esas esferas para que Liberia consiga progresos apreciables en la consecución de los objetivos de desarrollo del Milenio.

### **C. Mozambique**

38. En su resolución 59/214, la Asamblea General, entre otras cosas, tomó nota de la puesta en marcha por el Gobierno de Mozambique del plan nacional de contingencia para los desastres naturales destinado a mejorar la prevención, mitigación y gestión de desastres y la preparación para casos de desastre, e invitó a la comunidad internacional a que apoyara esa iniciativa, alentó al Gobierno de Mozambique a que prosiguiera sus esfuerzos para luchar contra el VIH/SIDA, el paludismo y la tuberculosis y a aplicar el Plan de Acción para la reducción de la pobreza absoluta (2001-2005) y los planes nacionales de desarrollo, y destacó la importancia de la asistencia internacional para el programa de desarrollo en Mozambique.

### **Examen de los principales acontecimientos**

39. Los países de la región del África meridional, uno de los cuales es Mozambique, hacen frente a una combinación fatal del VIH/SIDA, inseguridad alimentaria y capacidad debilitada de los órganos gubernamentales de prestar servicios esenciales, fenómeno denominado la “triple amenaza”.

40. El marco integrado de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA se estableció en respuesta a la triple amenaza para conseguir que se destinara a la mitigación del VIH/SIDA no menos del 25% del presupuesto de cada organismo de las Naciones Unidas. En Mozambique, el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo muestra que el 33% del presupuesto de los organismos de las Naciones Unidas se destina a la prevención y mitigación del VIH/SIDA y a la atención de los afectados.

41. Aproximadamente las dos terceras partes de la población de Mozambique vive en zonas rurales, y la economía se basa predominantemente en la agricultura, pero, Mozambique es especialmente vulnerable a desastres naturales periódicos, como inundaciones y ciclones, sequías y plagas. En este momento, Mozambique se encuentra al fin de una sequía de cuatro años durante la cual la situación de la seguridad alimentaria se fue deteriorando gradualmente. La estación de lluvias 2005-2006 ha sido buena en la mayoría de las zonas. Según estimaciones preliminares para 2006 del Ministerio de Agricultura, la producción agrícola llegará a 2,1 millones de toneladas de cereales, 365.000 toneladas de hortalizas y 7,5 millones de toneladas de mandioca, lo cual supone un aumento del 10% al 14% con respecto a la producción de 2005. En mayo de 2006, la situación de la seguridad alimentaria mejoraba en general a medida que la disponibilidad de alimentos aumentaba con las buenas cosechas. Las condiciones parecen también favorables para la segunda estación.

### **Respuesta**

42. El Instituto Nacional de Gestión de las Catástrofes, que forma parte del Ministerio de Administración Estatal, se encarga de la gestión de desastres a escala nacional. El apoyo de las Naciones Unidas al Gobierno es coordinado por la Oficina del Coordinador Residente de las Naciones Unidas, en colaboración con los miembros del Equipo de las Naciones Unidas de actividades en casos de desastre. En la evaluación y coordinación de la respuesta participan también instancias gubernamentales de distinto nivel y organizaciones no gubernamentales y organizaciones comunitarias, tanto locales como nacionales. En marzo de 2006, el Consejo de Ministros aprobó una nueva estrategia del Instituto Nacional de Gestión de las Catástrofes para 2006-2013 centrada especialmente en la prevención y la mitigación en las zonas áridas y semiáridas.

### **Ayuda alimentaria y agricultura**

43. En junio de 2005, tras la labor del Comité de Evaluación de la Vulnerabilidad, el Gobierno de Mozambique solicitó ayuda alimentaria para unos 550.000 habitantes de zonas afectadas por la sequía (32 distritos de siete provincias). La nueva evaluación del Comité, efectuada en octubre de 2005 indicó que el número de afectados era de en 801.000 personas en 61 distritos de las 10 provincias de Mozambique. En marzo de 2006, cuando estaba por empezar la cosecha, la asistencia del PMA llegó al nivel máximo de más de 568.000 beneficiarios afectados

por la sequía. En las mismas zonas el PMA lleva a cabo otras actividades, como alimentación escolar y redes comunitarias de seguridad (para las personas afectadas por el VIH/SIDA). Las actividades de las redes comunitarias de seguridad benefician durante todo el año a unas 150.000 personas al mes.

44. En 2005 prosiguió la labor de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), en colaboración con el Ministerio de Agricultura, en las ferias de comercio de insumos para asegurar que las familias tuvieran semillas y otros insumos agrícolas para la temporada de siembra 2005-2006. Durante la principal temporada de cultivo se ayudó a más de 30.000 hogares vulnerables, y actualmente se organizan ferias para la segunda temporada orientadas a otros 45.000 hogares de todo el país. Además, la FAO ayuda al Ministerio de Agricultura a rehabilitar sistemas de riego en pequeña escala y promueve la educación en materia de nutrición, la formación profesional y los huertos escolares (en colaboración con el PMA), así como actividades de fomento de la capacidad para la vigilancia y el control de las enfermedades del ganado.

45. Otras actividades en marcha a más largo plazo para reducir la repercusión del VIH/SIDA en la seguridad alimentaria entrañan la participación de otros asociados sectoriales e incluyen el fortalecimiento de los medios de subsistencia y los mercados, la formación profesional, el asesoramiento sobre políticas relativas a la aplicación de leyes sobre la tenencia de la tierra para hogares y comunidades vulnerables, y la promoción con objeto de que la seguridad alimentaria, la lucha contra el VIH/SIDA y el desarrollo rural tengan prioridad y formen parte efectiva de las estrategias y planes gubernamentales. Esta colaboración incluye la prestación de apoyo técnico a la Secretaría Nacional para la Seguridad Alimentaria con miras a mejorar la reunión, el análisis y la difusión de información sobre cuestiones actuales y crónicas relacionadas con la vulnerabilidad.

### **Salud y nutrición**

46. El Programa Integrado de Nutrición y Salud, dirigido por el Ministerio de Salud con el apoyo del UNICEF, el PMA y organizaciones no gubernamentales locales, se ejecuta en 18 distritos afectados por la sequía de las provincias de Tete, Manica, Sofala, Gaza y Maputo. Desde que se empezó a ejecutar el Programa en marzo, se ha examinado a 60.302 niños menores de 5 años, se ha determinado que 4.164 padecen de malnutrición moderada y 706, de malnutrición grave, se han administrado suplementos de vitamina A a 23.344 y se ha dispensado tratamiento antihelmíntico a 28.691. En junio se empezará a distribuir a los beneficiarios alimentos a base de mezcla de maíz y soja. El programa tiene por objeto fomentar la capacidad del Gobierno para ejecutar programas de rehabilitación de la nutrición y aprovechar la experiencia adquirida para elaborar un programa a largo plazo para eliminar la malnutrición y reducir la mortalidad.

47. En el marco de las actividades de lucha contra el cólera, el UNICEF prestó apoyo a la capacitación de 457 trabajadores sanitarios en atención del cólera en las provincias afectadas de Sofala, Zambezia, Nampula, Niassa y Manica. También se destinaron fondos a Sofala, la provincia más afectada, para que contratara 160 trabajadores más para los centros de tratamiento del cólera y 160 activistas para que impartieran educación a las comunidades, así como para que adquiriese suministros como camas especiales y equipo para los centros de tratamiento del cólera de ocho distritos, y para que el personal del Ministerio de Salud pudiera efectuar visitas de

supervisión. Se enviaron a la provincia siete tiendas de campaña grandes para establecer nuevos centros de tratamiento del cólera en zonas con brotes de la epidemia, y el Ministerio de Salud tiene preparadas otras 45 tiendas por si se declara una epidemia a gran escala.

### **Agua, saneamiento y promoción de la higiene**

48. El acceso al agua potable y el saneamiento en las zonas afectadas por la sequía y el cólera aumentó gracias al apoyo a la construcción de 16 puntos de abastecimiento de agua y a la rehabilitación de otros 132, con lo cual se proporcionó agua potable a más de 224.600 personas afectadas por la sequía en las provincias de Maputo, Gaza, Inhambane, Manica, Sofala, Zambezia y Tete. Estas actividades se complementan capacitando a los comités comunitarios y las autoridades locales en el funcionamiento, el mantenimiento y la gestión de los puntos de abastecimiento de agua, lo cual incluye la adopción por las comunidades de prácticas de higiene. Además, en las zonas afectadas por el cólera se presta apoyo a actividades de prevención proporcionando suministros de emergencia para el tratamiento y la distribución del agua (cloro, recipientes y unidades de tratamiento de aguas). Se presta apoyo financiero y técnico al Ministerio de Salud para organizar campañas de prevención del cólera y difundir material didáctico y de comunicación sobre la prevención del cólera y la adopción de buenas prácticas de higiene.

### **Educación**

49. En 2005, el PMA prestó apoyo a unos 50.000 beneficiarios de zonas afectadas por la sequía facilitando raciones mensuales para llevar a casa como incentivo para que los niños vulnerables permaneciesen en las escuelas. El UNICEF llevó a cabo actividades en zonas afectadas por la sequía, como suministro de material didáctico preventivo para alumnos e instructores, capacitación de los miembros de los consejos escolares en el ámbito de la gobernanza y actividades de promoción dirigidas a las niñas y a los huérfanos y niños vulnerables, que en situaciones de emergencia suelen ser los primeros en abandonar la escuela. El UNICEF también ayudó al Ministerio de Educación a elaborar un sistema de seguimiento mediante escuelas de observación en zonas vulnerables para reunir datos que sirven para determinar las pautas de asistencia de los alumnos y los instructores y preparar en consecuencia actividades de respuesta.

### **Protección**

50. Para proteger a los niños que han quedado huérfanos o vulnerables como consecuencia del VIH/SIDA, en las zonas afectadas por la sequía se organizaron actividades especiales que se financiaron con cargo a los programas ordinarios del UNICEF. Se preparó un juego de suministros básicos para los hogares más vulnerables que tienen a su cuidado niños huérfanos y vulnerables. El juego de suministros incluye artículos del hogar básicos, productos de higiene, tabletas para purificar el agua, ropa, material escolar y mosquiteros. Este juego puede también emplearse para emergencias como inundaciones o sequías. En 2006, este apoyo suplementario para situaciones de emergencia ha de estar orientado fundamentalmente a los hogares encabezados por niños, los hogares en que el que dispensa cuidados es un enfermo crónico y los hogares encabezados por ancianos.

51. En 2005 prosiguió la capacitación en prevención de la explotación y los abusos sexuales en el contexto de emergencias. Desde que comenzó el proyecto en 2003, se ha capacitado a varios centenares de trabajadores humanitarios de organismos de las Naciones Unidas, organizaciones no gubernamentales y el Gobierno y a dirigentes provinciales y comunitarios de las provincias de Gaza e Inhambane. Entre enero y abril de 2006 se dio información sobre prevención de la explotación y los abusos a 157 trabajadores humanitarios encargados de distribuir alimentos.

### **Comunicación**

52. Los organismos de las Naciones Unidas ayudan al Instituto Nacional de Gestión de las Catástrofes a preparar material de información y mensajes de alerta temprana sobre desastres para el público en general y están dedicados a elaborar una estrategia de movilización social y comunicación que contribuirá a aumentar la capacidad del Instituto en los ámbitos de la información, la comunicación y la promoción. Con ese fin, el sistema de las Naciones Unidas ha ofrecido apoyo financiero y técnico, y equipo de información y comunicaciones.

### **Asistencia internacional**

53. Mozambique, uno de los países que más asistencia oficial para el desarrollo recibe, se beneficia de uno de los mayores programas conjuntos de África, la Alianza de Apoyo a los Programas (Programme Aid Partners), integrada por 18 donantes y denominada también G-18. La Alianza presta apoyo presupuestario a Mozambique con el fin de canalizar ayuda financiera eficiente y efectiva para la ejecución del Plan de Acción del país para la reducción de la pobreza absoluta. Este programa tiene por objeto prestar apoyo a la erradicación de la pobreza de la siguiente manera: a) forjando una alianza basada en un diálogo franco y abierto en torno al contenido y el avance de la estrategia de reducción de la pobreza de Mozambique, y b) aportar financiación para la reducción de la pobreza vinculada en forma clara y transparente a los resultados, lo cual sirve para mejorar la efectividad de la ayuda y la identificación del país con el proceso de desarrollo, reduce los costos de transacción, asegura la eficiencia en la asignación del gasto público y la previsibilidad de las corrientes de ayuda, aumenta la efectividad de la administración estatal y pública, mejora el seguimiento y la evaluación, y fortalece la responsabilidad nacional.

54. El sistema de las Naciones Unidas, y el PNUD en particular, toma parte activa en este proceso como observador y copresidente del Grupo de Asociados para el Desarrollo, agrupación de mayor alcance integrada por el G-18, las Naciones Unidas y asociados que no forman parte del G-18. El PNUD contribuye a la coordinación de la aportación de los demás organismos de las Naciones Unidas al principal proceso de desarrollo, procura fortalecer la capacidad institucional nacional en relación con el Plan de Acción para la reducción de la pobreza absoluta del país y el seguimiento y la evaluación de los objetivos de desarrollo del Milenio, y promueve el diálogo entre el Gobierno y la sociedad civil, los organismos de las Naciones Unidas y las organizaciones multilaterales y bilaterales (incluido el G-18) con respecto al programa de programación conjunta, armonización, alineamiento y simplificación.

## D. Serbia y Montenegro<sup>1</sup>

55. En su resolución 59/215, la Asamblea General, entre otras cosas, exhortó a todos los Estados, las organizaciones regionales, las organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales y otros órganos competentes a que siguieran prestando asistencia para aliviar las necesidades de los refugiados y desplazados internos e instó a los asociados en el desarrollo a que prestaran asistencia en sus programas al fomento de la capacidad, la creación de instituciones y la generación de empleos locales.

56. Durante el período de que se informa, las operaciones humanitarias de las Naciones Unidas en Serbia y Montenegro han procurado complementar el proceso de transición del socorro al desarrollo, en el entendimiento de que las políticas de desarrollo promueven soluciones duraderas y fomentan la capacidad nacional de satisfacer las necesidades básicas de las personas más vulnerables, al tiempo que la asistencia material se mantiene centrada en las necesidades básicas de quienes carecen de otros medios de apoyo.

### Examen de los principales acontecimientos en Serbia

57. La ayuda humanitaria a Serbia experimentó una tendencia declinante hasta fines de 2004, pero aumentó en 2005 como resultado de los desastres naturales, en particular las inundaciones ocurridas en la primavera de 2005 y 2006. El Gobierno de Serbia sigue subrayando la importancia de tener acceso durante más tiempo a ciertas formas de ayuda humanitaria, en particular para resolver los problemas de los refugiados y los desplazados internos.

58. Aunque el nivel de vida en Serbia está mejorando, la situación de algunos grupos siguió empeorando y todavía existen bolsas de pobreza extrema. La tasa de pobreza se sigue situando alrededor del 10,5% mientras que la tasa de inflación, que descendió hasta el 13,4% en 2004, alcanzó el 17,7% en 2005. La tasa de desempleo sigue siendo elevada (la cifra oficial para 2005 se sitúa alrededor del 27% mientras que la tasa calculada sobre la base de la Encuesta sobre la población activa de 2004, es del 18,4%) y un alto porcentaje de los trabajadores forma parte del sector no estructurado de la economía. Además, Serbia alberga el mayor número de grupos en situación vulnerable de la región, cuyos integrantes son más susceptibles de ser víctimas de discriminación y exclusión social. Hay 107.000 refugiados registrados y 160.000 que han estado registrados y precisan apoyo durante el proceso de integración, 208.000 desplazados internos de Kosovo (cuya situación legal y número podrían modificarse como resultado de cambios políticos) y entre 100.000 y 500.000 romaníes.

### Problemas que dificultan la asistencia para el desarrollo en Serbia

59. Los principales retos a los que se enfrenta Serbia en materia de asistencia para el desarrollo están relacionados en gran medida con la situación política del país: la Unión de los Estados de Serbia y Montenegro se disolvió en junio de 2006, la escasa

<sup>1</sup> En el futuro, los informes dedicarán secciones separadas a Serbia y Montenegro. Para el período de que se informa, se disponía principalmente de datos recabados antes de la declaración de independencia de la República de Montenegro, lo que explica que la información se presente conjuntamente.

cooperación con el Tribunal de La Haya resultó en el aplazamiento del proceso de integración en la Unión Europea y la cuestión de Kosovo sigue sin resolverse.

60. El empeoramiento de la situación política afecta también a la labor de las instituciones estatales. Hasta el presente, las Naciones Unidas han apoyado al Consejo de Ministros en la transición del socorro al desarrollo a largo plazo al ser esta institución la principal responsable de mejorar la situación humanitaria y crear las condiciones necesarias para un desarrollo a largo plazo. Tras la desintegración de la Unión aún no se han concertado acuerdos con otras instituciones.

61. Encontrar una solución a la vulnerabilidad de determinados grupos en los Balcanes occidentales es crucial para la cohesión social. Además de numerosos obstáculos técnicos, existen varias trabas de carácter económico, político y social que dificultan la integración social de las personas en situación más vulnerable. Las actividades generales en pro del desarrollo que se han realizado desde 2000 no incluyen a todos los grupos marginados de forma apropiada ya que o bien no están diseñadas para tener en cuenta los intereses específicos de los más vulnerables porque no se dispone de datos precisos o, aún estando bien diseñadas, no se puede garantizar que se vayan a aplicar correctamente a estas personas debido a las complicadas trabas administrativas, burocráticas o de registro.

62. En relación con la movilización de recursos para mejorar la gobernanza y la capacidad institucional a fin de utilizar la ayuda más eficazmente, el equipo de las Naciones Unidas en el país y el Consejo de Ministros firmaron el MANUD para el período 2005-2009. El marco reconoció los objetivos estratégicos de los Estados miembros de la Unión de los Estados de Serbia y Montenegro e incorporó las restantes cuestiones humanitarias a los objetivos de desarrollo para promover el respeto de los derechos humanos de todas las personas y mejorar las vidas de todos los ciudadanos, especialmente de los más excluidos y vulnerables. A este respecto, el Gobierno de Serbia solicita que se mantenga un nivel relativamente alto de asistencia al desarrollo hasta 2010/2011, ya que se estima que cualquier reducción adicional de este tipo de financiación externa podría ser perjudicial para la aplicación de las reformas democráticas.

### **Conclusiones y recomendaciones**

63. Las Naciones Unidas apoyarán la identificación y aplicación de soluciones específicas y sostenibles a los problemas de los grupos vulnerables mediante un planteamiento global de los aspectos regionales y nacionales. El desarrollo por zonas es un mecanismo que se puede utilizar ampliamente para solucionar la vulnerabilidad de los grupos a nivel local.

64. La prioridad para la comunidad humanitaria y la verdadera dificultad a la hora de actuar en consonancia con el espíritu de los objetivos de desarrollo del Milenio es superar los obstáculos para el desarrollo a los que se enfrentan los grupos marginados y vulnerables como los romaníes, los refugiados y los desplazados internos. Existe una gran necesidad de datos estadísticos sobre la situación de los grupos vulnerables, especialmente en el caso de los romaníes cuya presencia parece haberse subestimado en gran medida en las estadísticas oficiales.

65. El Gobierno de Serbia subraya que aunque las necesidades humanitarias han disminuido significativamente desde 2001, el apoyo continuado de los donantes a los organismos de las Naciones Unidas para proporcionar ayuda humanitaria será

fundamental para colmar las necesidades básicas urgentes de los grupos de población vulnerables. Teniendo en cuenta la solución del estatuto de Kosovo, las Naciones Unidas continuarán pidiendo el apoyo de la comunidad internacional en los próximos dos o tres años, en concreto para el retorno y la integración local de una gran parte de los desplazados internos.

### **Examen de los principales acontecimientos en Montenegro**

66. En el referéndum celebrado el 21 de mayo de 2006, los votantes se pronunciaron a favor de la independencia de Montenegro, disolviendo así la Unión de los Estados de Serbia y Montenegro. El referéndum se organizó con la supervisión y el apoyo técnico de la Unión Europea de conformidad con sus recomendaciones y normativa, y los resultados fueron reconocidos por la comunidad internacional. El 28 de junio de 2006, Montenegro fue admitido como miembro de las Naciones Unidas. La pronta adhesión a la Unión Europea sigue siendo una prioridad para el país, al tiempo que se intenta reanudar las negociaciones sobre el Acuerdo de Estabilización y Asociación.

67. En la actualidad, los desplazados internos y los refugiados representan un 4% de la población total. Después del drástico descenso de la asistencia humanitaria a finales de 2001, la limitada ayuda humanitaria que se recibe actualmente se dedica a proporcionar soluciones duraderas, en espera principalmente de que se resuelva de manera definitiva el estatuto de Kosovo.

68. Aunque han surgido ciertas tendencias económicas esperanzadoras, el 12% de la población vive bajo el umbral de la pobreza absoluta y un 30% es económicamente vulnerable<sup>2</sup>. Además de los desplazados internos y los refugiados, los romaníes son con diferencia la minoría más vulnerable y el grupo más excluido de la sociedad, con una tasa de pobreza del 53%. En cuanto a la disparidad regional, el alto índice de pobreza en el norte del país (19,3%, lo que equivale al 45% del total de la población pobre) y la polarización política podrían traducirse en tensión e inestabilidad social, especialmente durante el delicado período posterior al referéndum.

69. Recientemente, el país ha registrado mejoras en materia de desarrollo y crecimiento económico, y un aumento del índice de desarrollo humano. Sin embargo, durante la larga transición económica, la reestructuración del sector empresarial se realizó a través de la racionalización laboral pero sin proporcionar protección social ni oportunidades de trabajo alternativas, lo que resultó en un incremento de la población pobre y un aumento de la disparidad entre ricos y pobres. Además, en el Índice de Percepción de Corrupción 2004 de Transparency International, la antigua Unión de los Estados de Serbia y Montenegro obtiene una puntuación de 2,8 en una escala del 1 al 10<sup>3</sup>, valor típico de países con altos niveles de corrupción.

70. El progreso en la esfera de la democratización y el imperio de la ley se ha ralentizado debido a que no existen marcos legislativos desarrollados, capacidad institucional suficiente y buena coordinación entre las instituciones estatales. La administración pública y el poder judicial necesitan una gran cantidad

<sup>2</sup> Estrategia de lucha contra la pobreza para 2003, Gobierno de Montenegro.

<sup>3</sup> Transparency International, Índice de Percepción de Corrupción 2005, véase [www.transparency.org/](http://www.transparency.org/).

de recursos humanos cualificados y, aunque existe un marco legislativo para la descentralización, las autoridades locales aún no desempeñan todas sus competencias. Los marcos para la cooperación entre los sectores público y no gubernamental aún no se han institucionalizado.

71. Los excepcionales recursos naturales<sup>4</sup> de que dispone el país se ven a menudo amenazados por la sobreexplotación o no se aprovechan. Además, es muy preocupante el tratamiento inadecuado que se da a los sólidos y las aguas residuales, el auge de la construcción ilegal, la inadecuada planificación territorial, la laxa aplicación de las normas medioambientales, especialmente en el sector industrial, etc. Las estructuras de gobierno no cuentan con la capacidad apropiada para gestionar y supervisar sistemáticamente los recursos naturales.

### **Problemas que dificultan la asistencia para el desarrollo en Montenegro**

72. La gran riqueza de recursos naturales puede servir de base para un rápido crecimiento de la economía a mediano plazo, lo que puede proporcionar los recursos financieros necesarios para hacer frente a las cuestiones sociales sin incurrir en un endeudamiento externo considerable.

73. El país ya no se encuentra en una situación de crisis humanitaria y avanza hacia la estabilización y el desarrollo económico. El Gobierno ha creado una estrategia<sup>5</sup> de soluciones duraderas para los desplazados internos y los refugiados. Además, consciente de la extrema vulnerabilidad de los romaníes, el Gobierno adoptó el Plan de Acción Nacional para la década de la inclusión de los romaníes 2005-2015 pero su aplicación requerirá un compromiso serio por parte del Gobierno y el apoyo de la comunidad internacional. Dada la debilidad de la economía y la precariedad del sistema de seguridad social, se necesitará apoyo para proporcionar servicios de calidad y para lograr que los más vulnerables tengan acceso a ellos.

74. El informe sobre el cumplimiento de los objetivos de desarrollo del Milenio en Montenegro<sup>6</sup> señala los siguientes retos clave: la lucha contra la pobreza, la constitución de un Estado moderno basado en el imperio de la ley y la democratización, la revitalización de la economía dentro del marco del desarrollo sostenible. Para lograr estos objetivos, el informe recomienda a Montenegro que encare las causas de los problemas, centrándose en la integración europea, la armonización de la Constitución con las de otros Estados modernos, la reducción de la pobreza, la integración social y el crecimiento acelerado, el reforzamiento de los procesos democráticos, la lucha contra la corrupción, la aplicación e institucionalización de las reformas, la inversión pública, el retorno y la integración de los refugiados, y la cooperación regional.

<sup>4</sup> Montenegro es una zona de singular riqueza ecológica del Mediterráneo según Conservation International, tiene un sitio incluido en la lista de humedales de Ramsar (el lago Skadar), dos lugares declarados patrimonio mundial por la UNESCO (Kotor y Durmitor), una Reserva del hombre y la biosfera de la UNESCO y un índice de especies por área del 0,837, con lo que ocupa el primer lugar en la escala de diversidad biológica de Europa.

<sup>5</sup> Estrategia para resolver los problemas de los refugiados y los desplazados internos en Montenegro, abril 2005; se estima que se precisan 60 millones de euros para su aplicación.

<sup>6</sup> Informe sobre los progresos logrados en la consecución de los objetivos de desarrollo del Milenio en Montenegro en 2005.

### **Conclusiones y recomendaciones**

75. *Integración social de los grupos vulnerables:* la integración social sostenible de los refugiados, los desplazados internos, los romaníes y otros grupos marginados debería ser uno de los objetivos de la estrategia de reducción de la pobreza y las oportunidades de desarrollo. Esta integración ha de lograrse mediante el desarrollo económico, las inversiones a largo plazo y los programas de generación de empleo destinados a grupos para los que sea particularmente difícil conseguir trabajo, prestando especial atención a la creación de un marco habilitador para las pequeñas y medianas empresas y al desarrollo socialmente responsable del sector privado.

76. *Reforma de la administración pública y creación de capacidad:* lograr que la administración pública sea capaz de realizar reformas, responder a los retos claves de la adhesión a la Unión Europea, y apoyar las instituciones democráticas y el imperio de la ley, convirtiéndose así en una administración responsable que rinde cuentas y desempeña una buena gobernanza.

77. *Gobernanza ambiental:* se deberían establecer estructuras para la coordinación y cooperación interinstitucional y regional que permitan cumplir con las normas medioambientales de la Unión Europea y las convenciones internacionales. Asimismo, se debería apoyar a Montenegro en su compromiso con el desarrollo respetuoso del medio ambiente para conseguir un desarrollo sostenible basado en el turismo, las fuentes de energía renovable, la silvicultura y la producción de alimentos orgánicos de manera sostenible y respetuosa del medio ambiente.

## **E. Somalia**

78. En su resolución 60/219, la Asamblea General, entre otras cosas, instó a los países donantes y las organizaciones regionales y subregionales a que siguieran contribuyendo a la reconstrucción y rehabilitación de Somalia y exhortó a la comunidad internacional a que proporcionase asistencia y socorro humanitarios a las instituciones federales de transición y al pueblo somalí para aliviar en particular las consecuencias de la guerra civil y la sequía.

### **Examen de los principales acontecimientos**

79. A finales de 2005, la ya extrema situación humanitaria en Somalia se exacerbó aún más debido a la falta de lluvias en la estación *deyr* que dio comienzo a la peor sequía en más de una década. A principios de enero de 2006, alrededor de 1,7 millones de personas necesitaban asistencia urgente. La zona más afectada por la sequía fue el sur de Somalia que incluye las regiones de Gedo, el Medio y el Bajo Juba, Bay y Bakool donde 1,4 millones de personas precisaban ayuda de forma crítica. El norte de Gedo y las zonas ribereñas del valle del Juba presentaban un riesgo moderado de sufrir una hambruna.

80. Debido al empeoramiento de la situación humanitaria, el llamamiento consolidado para Somalia para 2006 se revisó en marzo de 2006 para reflejar las dimensiones crecientes de la crisis. El llamamiento revisado solicita 331 millones de dólares, en vez de los 174 millones de dólares iniciales, destinados a 2,1 millones de personas de las cuales 400.000 son desplazados internos.

81. En abril y mayo de 2006, el buen nivel de precipitaciones al comienzo de la estación *gu* en el sur y noroeste de Somalia repuso las reservas de agua y mejoró el

acceso al agua de las comunidades que viven del pastoreo y el agropastoreo afectadas por la sequía. Las lluvias ayudaron a evitar la peor posibilidad, es decir, una hambruna. Sin embargo, según la Dependencia de Evaluación de la Seguridad Alimentaria de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), el sur de Somalia seguirá en estado de emergencia humanitaria hasta diciembre de 2006, mientras que zonas del centro y norte de Somalia seguirán en estado de grave crisis alimentaria y de subsistencia. Se estima que esta estación la cosecha estará por debajo del nivel normal lo que podría significar que este sea el tercer año consecutivo de baja producción agrícola. La situación relativa al suministro de alimentos y el acceso a éstos seguirá siendo difícil hasta diciembre.

82. Se precisan esfuerzos redoblados y sostenidos de los organismos de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales asociadas para hacer frente a las enormes necesidades humanitarias. Desde enero de 2006, ocho de cada nueve evaluaciones de la nutrición han presentado tasas generales de malnutrición aguda superiores al umbral de emergencia situado en el 15% y cuatro arrojaron tasas superiores al 20%. En las zonas afectadas por la sequía, se estima que unos 58.000 niños menores de 5 años están malnutridos, 10.000 de los cuales padecen malnutrición grave. El alcance de los programas de alimentación suplementaria y terapéutica que llegan a menos de un 15% de la población a la que están destinados, sigue siendo inaceptablemente bajo.

83. La poliomielitis se erradicó en Somalia en 2002 pero la aparición de nuevos casos convierte al país en una de las mayores amenazas para la erradicación de esta enfermedad en el mundo. Desde que volvió a aparecer el primer caso en junio de 2005 hasta mayo de 2006, se han confirmado un total de 210 casos de poliovirus salvaje. Como parte del intento por controlar el brote de poliomielitis, se han llevado a cabo varias jornadas nacionales de vacunación. Algunas de ellas se han sincronizado con las regiones fronterizas de Etiopía, noreste de Kenya y Djibouti como parte de la estrategia regional de control y prevención.

84. Desde febrero de 2006, las milicias aliadas con la Unión de Tribunales Islámicos y la Alianza para la Restauración de la Paz y la Lucha contra el Terrorismo han mantenido enfrentamientos en puntos estratégicos clave de Mogadishu en un intento por hacerse con el control de la ciudad. Según el Comité Internacional de la Cruz Roja, más de 2.000 heridos en el conflicto han sido ingresados en los dos hospitales principales de Mogadishu desde comienzos de año. Los últimos enfrentamientos, ocurridos en mayo de 2006, dejaron un saldo de más de 320 muertos y 17.800 desplazados. Aunque la calma ha regresado a Mogadishu, que ahora se encuentra predominantemente bajo el control de los tribunales de la ley islámica (sharia), la situación sigue siendo incierta. Sin embargo, estos acontecimientos podrían proporcionar una oportunidad para mejorar el acceso a la ayuda humanitaria y el suministro de la misma a los sectores de la población más vulnerables. Mogadishu alberga el grupo más grande de desplazados internos de Somalia, (unas 250.000 personas), que sin embargo ha recibido muy poca asistencia en los últimos 15 años debido a problemas de acceso.

85. Miles de etíopes y somalíes siguen estando a merced de redes organizadas de tráfico ilícito en Puntlandia. Cientos de personas han muerto este año intentando cruzar el mar para llegar hasta Yemen. Las mujeres jóvenes, en particular, se han convertido en víctimas de traficantes que las envían a Kenya o Sudáfrica. El ACNUR, la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCAH) y el

PNUD así como la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) han estado colaborando para facilitar el retorno de aquellos etíopes que deseen hacerlo en el marco de un programa de regreso voluntario asistido que comenzó el 22 de mayo de 2006. Hasta el 31 de mayo, 105 etíopes regresaron a su país y estaba pendiente el retorno de otros 313.

86. La protección continúa siendo una laguna importante en la respuesta operacional en Somalia. La situación de los desplazados internos sigue por debajo de las condiciones mínimas aceptables debido a la falta de cooperación de las autoridades locales, la escasa presencia en el terreno de personal experimentado de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales y la falta de la financiación necesaria. Aunque se han logrado algunos avances positivos con respecto a la determinación de homólogos nacionales en lo relativo a cuestiones relacionadas con los desplazados, todavía persisten algunos obstáculos. En 2006, las actividades se han centrado en crear un mecanismo de supervisión de la protección para conseguir un mejor acceso a la población de desplazados internos y establecer redes que puedan mejorar la respuesta a las necesidades de protección y asistencia.

### **Problemas que dificultan el desarrollo**

87. La comunidad dedicada a las actividades de ayuda ha continuado plenamente comprometida con la respuesta a la crisis en el sur de Somalia pero varios factores han afectado al ritmo, la cobertura y la aplicación de la misma. Cabe mencionar en particular las limitaciones logísticas que ocasionan las inundaciones localizadas y la todavía escasa infraestructura, la inseguridad, la falta de acceso sostenible, espacio humanitario y colaboradores, la reducida capacidad operacional y el retraso en la financiación.

88. La inseguridad generada por los conflictos en el seno de los clanes y entre ellos, en particular en el sur y centro de Somalia, continuó durante el período de que se informa. Las condiciones de seguridad sumamente inestables siguen limitando el acceso a las comunidades afectadas por la sequía, el acoso y la explotación. La inseguridad general también afecta directamente al personal de asistencia. El 1º de marzo de 2006, un funcionario internacional fue secuestrado durante 30 horas en el distrito de Afmadow (Bajo Juba) cuando se encontraba realizando una evaluación conjunta para identificar las intervenciones prioritarias en respuesta a la sequía.

89. En este contexto, se establecieron varias iniciativas de fomento del acceso y la protección. El 17 de febrero de 2006, el Coordinador de la Asistencia Humanitaria para Somalia divulgó ampliamente una carta abierta dirigida a todos los dirigentes somalíes en la que instaba a todos los interesados a que ayudaran a crear un entorno propicio para el paso libre de la asistencia humanitaria. Se siguen difundiendo entre las autoridades locales los principios humanitarios básicos relativos al acceso y la protección con el fin de recabar el apoyo de las comunidades de base para lograr un espacio y unas operaciones humanitarias libres de obstáculos.

90. A junio de 2006, se ha recibido un 43% de la cantidad de recursos solicitada por el llamamiento para Somalia, es decir, se han aportado 142 millones de dólares de los 331.371.720 dólares necesarios. Sin embargo, un gran porcentaje de las contribuciones recibidas están destinadas a cubrir las necesidades alimentarias, lo que deja a sectores críticos como la agricultura, la sanidad, la protección, la seguridad, el alojamiento, el abastecimiento de agua y el saneamiento con menos de un 20% de los fondos necesarios.

### **Conclusiones y recomendaciones**

91. En la actualidad, Somalia constituye una de las crisis humanitarias más difíciles para las organizaciones dedicadas a las actividades de asistencia. A pesar de las recientes lluvias, la población continúa sufriendo las consecuencias de la peor sequía en más de una década. La llegada de las lluvias no ha acabado con la situación de emergencia que sigue afectando a 2,1 millones de personas sin seguridad alimentaria. Hará falta un mínimo de cinco años para que se complete la recuperación, en particular entre los pastores que han perdido la mayor parte de sus bienes, incluido su ganado. Gran parte del sur de Somalia continúa en situación de emergencia humanitaria y necesita que se le siga prestando un apoyo sostenido.

92. Para satisfacer las necesidades de la población vulnerable de Somalia, todos los actores, incluidas las autoridades nacionales y regionales y las organizaciones de asistencia, deben continuar garantizando un acceso humanitario constante y libre de obstáculos. Se insta encarecidamente a la comunidad de donantes a que proporcione fondos de emergencia de forma más flexible y que invierta en la capacidad operacional de las organizaciones no gubernamentales, teniendo en cuenta el coste de seguridad que conlleva la presencia en Somalia. Los donantes deberían aumentar las aportaciones destinadas a los sectores no relacionados con la alimentación. Se deberían realizar todos los esfuerzos posibles por apoyar una estrategia que proporcione socorro humanitario allí donde se necesite y reforzar las estrategias a largo plazo destinadas a buscar soluciones a los problemas de la inseguridad alimentaria y de los medios de subsistencia.

---